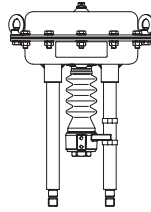


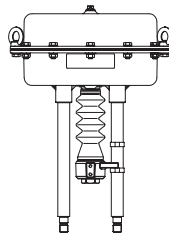
Actionneur pneumatique ARI-DP

ARI-DP32
Actionneur pneumatique



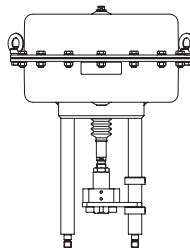
Page 2

ARI-DP33
Actionneur pneumatique



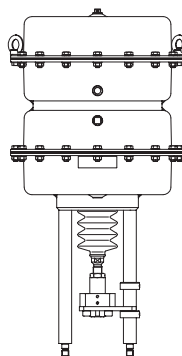
Page 2

ARI-DP34
Actionneur pneumatique



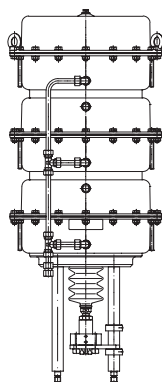
Page 2

ARI-DP34T
Actionneur pneumatique

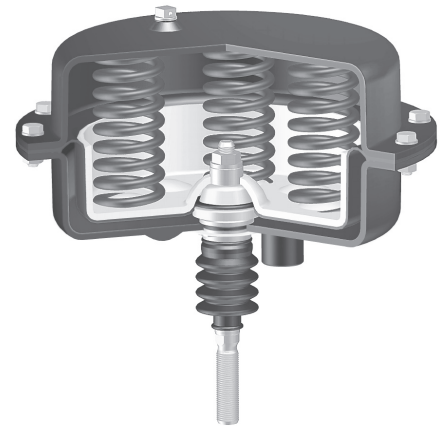


Page 6

ARI-DP34Tri
Actionneur pneumatique



Page 10



DP-Servomoteur
Tige sortie en cas de coupure de l'alimentation
pneumatique



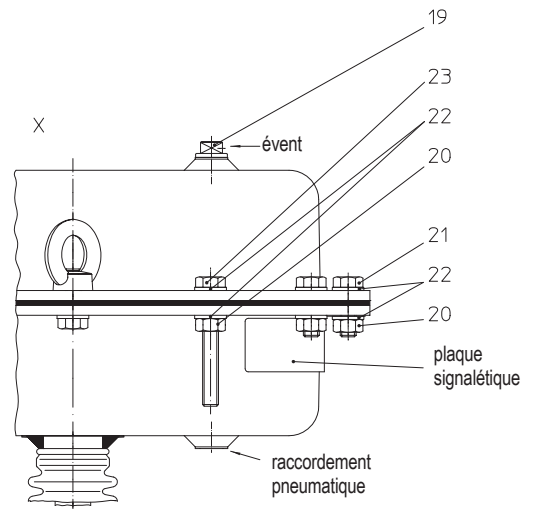
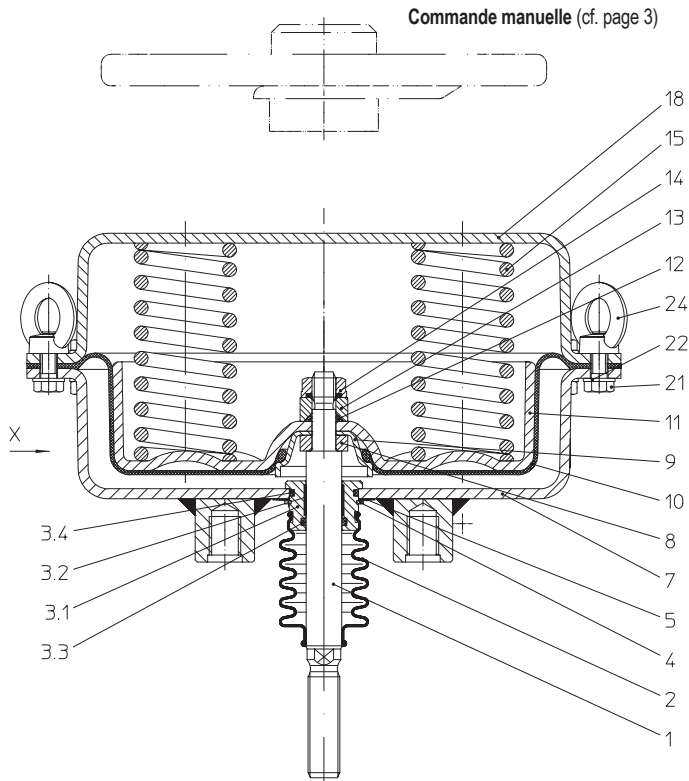
DP-Servomoteur
Tige rétractée en cas de coupure de l'alimentation
pneumatique

Caractéristiques:

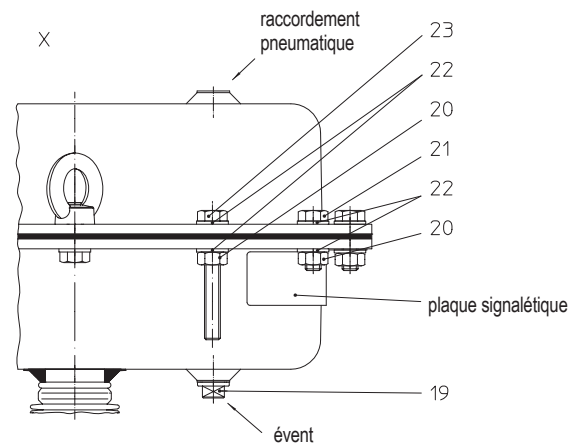
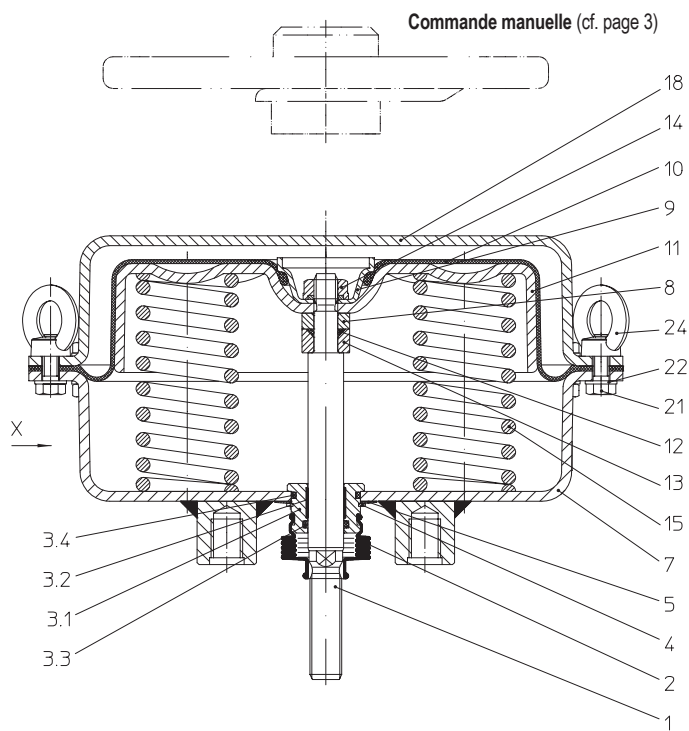
- Conception compacte
- Actionneur à membrane déroulante
- Actionneur montable dans toutes les positions
- Course maxi. 65 mm
- Sens de fonctionnement réversible
- Tige poli protégée contre l'encrassement et la corrosion par un soufflet
- Pression de commande élevée 6 bar
- Effort des ressorts élevés
- Etanchéité par joint torique sans entretien
- Montage d'accessoires selon DIN IEC 60534-6
- Température d'utilisation de -40 °C à +100°C
- Bon rapport encombrement/puissance

Actionneur pneumatique ARI-DP32 / 33 / 34

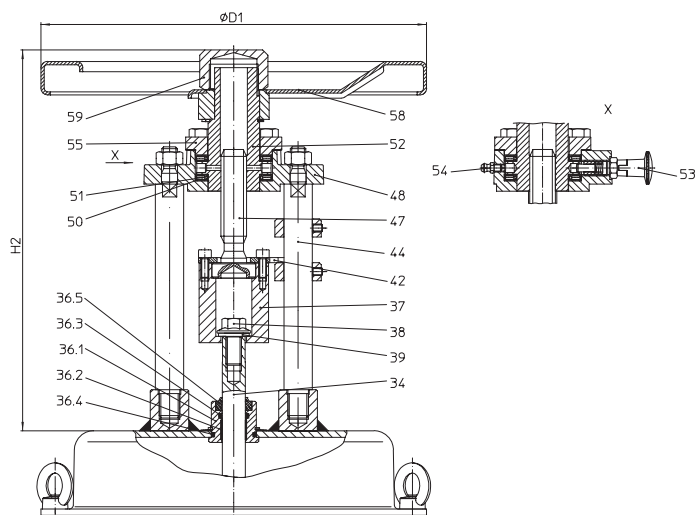
Mode de fonctionnement: Tige sortie en cas de coupure de l'alimentation pneumatique



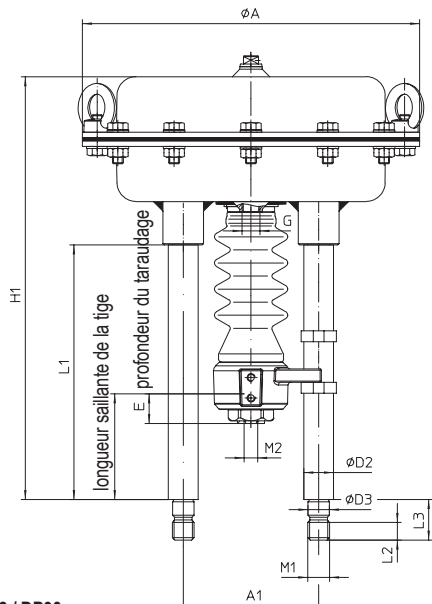
Mode de fonctionnement: Tige rétractée en cas de coupure de l'alimentation pneumatique



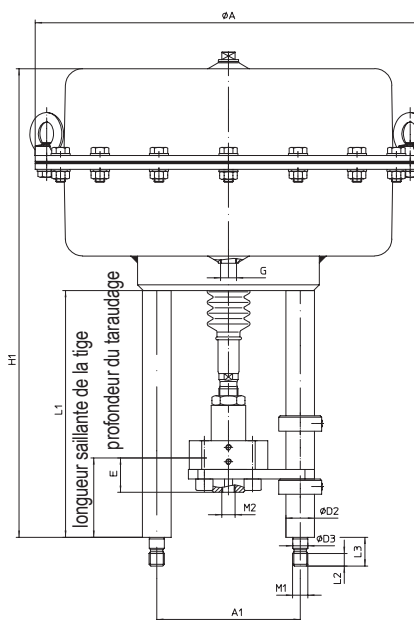
Accessoires cf. page 13 et 14.



Commande manuelle montée sur la partie supérieure



DP32 / DP33



DP34

Dimensions et poids

Type d'actionneur		ARI-DP32 montage sur 2 colonnes				ARI-DP33 montage sur 2 colonnes					ARI-DP34 montage sur 2 colonnes										
Ø A	(mm)	250				300					405										
H1 *	(mm)	292	312	323	337	334	354	365	380	394	416	441	456	468	486	506	456	486	506	538	548
L1 *	(mm)	168	188	199	213	168	188	199	213	228	188	213	228	240	258	278	228	258	278	310	320
A1	(mm)	100				100					100					150					
Ø D2	(mm)	22				22					22					30					
M1	(mm)	M16				M16					M16										
L2	(mm)	14				14					14 (19)										
L3	(mm)	30				30					30 (45)										
Ø D3	(mm)	16				16					16										
M2	(mm)	M10 / M12 / M14x1,5 / M16 / M16x1,5										M10 / M12 / M14x1,5 / M16 / M16x1,5					M16 / M20				
E max. (profondeur du taraudage)	(mm)	22 / 21 / 21 / 19 / 20									28					36					
G	(inch)	1/4"				1/4"					3/8"										
Poids	(kg)	9				15					45										

* les hauteurs H1 des actionneurs varient par la longueur des colonnes d'écartement L1 qui résultent de la longueur saillante des tiges (83, 98, 130 mm) et des différentes plages de ressorts (points de départ) des actionneurs.

Commande manuelle		ARI-DP32				ARI-DP33					ARI-DP34									
Ø D1	(mm)	225				300					397									
H2	(mm)	284				297					458									
Poids (avec servomoteur)	(kg)	14				20					62									

Effort des actionneurs: Tige sortie en cas de coupure de l'alimentation pneumatique

ARI-DP32 (montage sur 2 colonnes)		Surface de la membrane (cm ²)			250		
		Course nominale (mm)			20		30
Plage des ressort	Pression de commande nécessaire	Volume de remplissage (l)			Nombre de ressorts	Effort exercé par les ressorts	
(bar)	(bar)	Course 20	Course 30	(pièce)	(N)		
0,2 - 1,0	1,2	1	1,2	4	490	490	
0,4 - 1,2	1,4	1,1	1,4	4	980	980	
0,8 - 2,4	2,7	1,1	1,4	8	1960	1960	
1,5 - 2,5	2,7	1	--	6	3675	--	
2,0 - 3,3	3,6	1,2	--	8	4900	--	

ARI-DP33 (montage sur 2 colonnes)		Surface de la membrane (cm ²)			400		
		Course nominale (mm)			20		30
Plage des ressort	Pression de commande nécessaire	Volume de remplissage (l)			Nombre de ressorts	Effort exercé par les ressorts	
(bar)	(bar)	Course 20	Course 30	(pièce)	(N)		
0,2 - 1,0	1,2	1,7	2,1	4	780	780	
0,4 - 1,2	1,4	1,9	2,4	4	1560	1560	
0,8 - 2,4	2,7	1,9	2,4	8	3120	3120	
1,5 - 3,0	3,3	--	2,2	6	--	5850	
1,7 - 2,7	3,1	2	--	6	6630	--	
2,0 - 4,0	4,5	--	2,2	8	--	7800	
2,3 - 3,7	4	2	--	8	8970	--	

ARI-DP34 (montage sur 2 colonnes)		Surface de la membrane (cm ²)			800			
		Course nominale (mm)			30		50	65
Plage des ressort	Pression de commande nécessaire	Volume de remplissage (l)			Nombre de ressorts	Effort exercé par les ressorts		
(bar)	(bar)	Course 30	Course 50	Course 65	(pièce)	(N)		
0,2 - 1,0	1,2	3,8	5,5	6,9	4	1570	1570	1570
0,4 - 1,2	1,4	4,4	6,6	8,2	4	3140	3140	3140
0,8 - 2,4	2,7	4,4	6,6	--	8	6280	6280	--
1,0 - 2,0	2,4	--	--	6,8	4	--	--	7850
1,5 - 3,0	3,3	--	6,9	--	6	--	11775	--
2,0 - 4,0	4,5	--	6,9	6,8	8	--	15700	15700
2,1 - 3,0	3,3	6,9	--	--	6	16485	--	--
2,4 - 3,6	4	6,1	--	--	8	18840	--	--

Effort des actionneurs: Tige rétractée en cas de coupure de l'alimentation pneumatique

ARI-DP32 (montage sur 2 colonnes)		Surface de la membrane (cm ²)			250	
		Course nominale (mm)			20	30
Plage des ressort	Pression de commande nécessaire	Volume de remplissage (l)		Nombre de ressorts	Effort exercé par les ressorts	
(bar)	(bar)	Course 20	Course 30	(pièce)	(N)	
0,2 - 1,0	1,2	1	1,2	4	490	
	1,4	1	1,2	4	980	
	2	1	1,2	4	2450	
	3	1	1,2	4	4900	
	4	1	1,2	4	7350	
	5	1	1,2	4	9800	
	6	1	1,2	4	12250	

ARI-DP33 (montage sur 2 colonnes)		Surface de la membrane (cm ²)			400	
		Course nominale (mm)			20	30
Plage des ressort	Pression de commande nécessaire	Volume de remplissage (l)		Nombre de ressorts	Effort exercé par les ressorts	
(bar)	(bar)	Course 20	Course 30	(pièce)	(N)	
0,2 - 1,0	1,2	1,7	2,1	4	780 ¹⁾	
	1,4	1,7	2,1	4	1560 ¹⁾	
	2	1,7	2,1	4	3900 ¹⁾	
	3	1,7	2,1	4	7800 ¹⁾	
	4	1,7	2,1	4	11700	
	5	1,7	2,1	4	15600	
	6	1,7	2,1	4	19500	

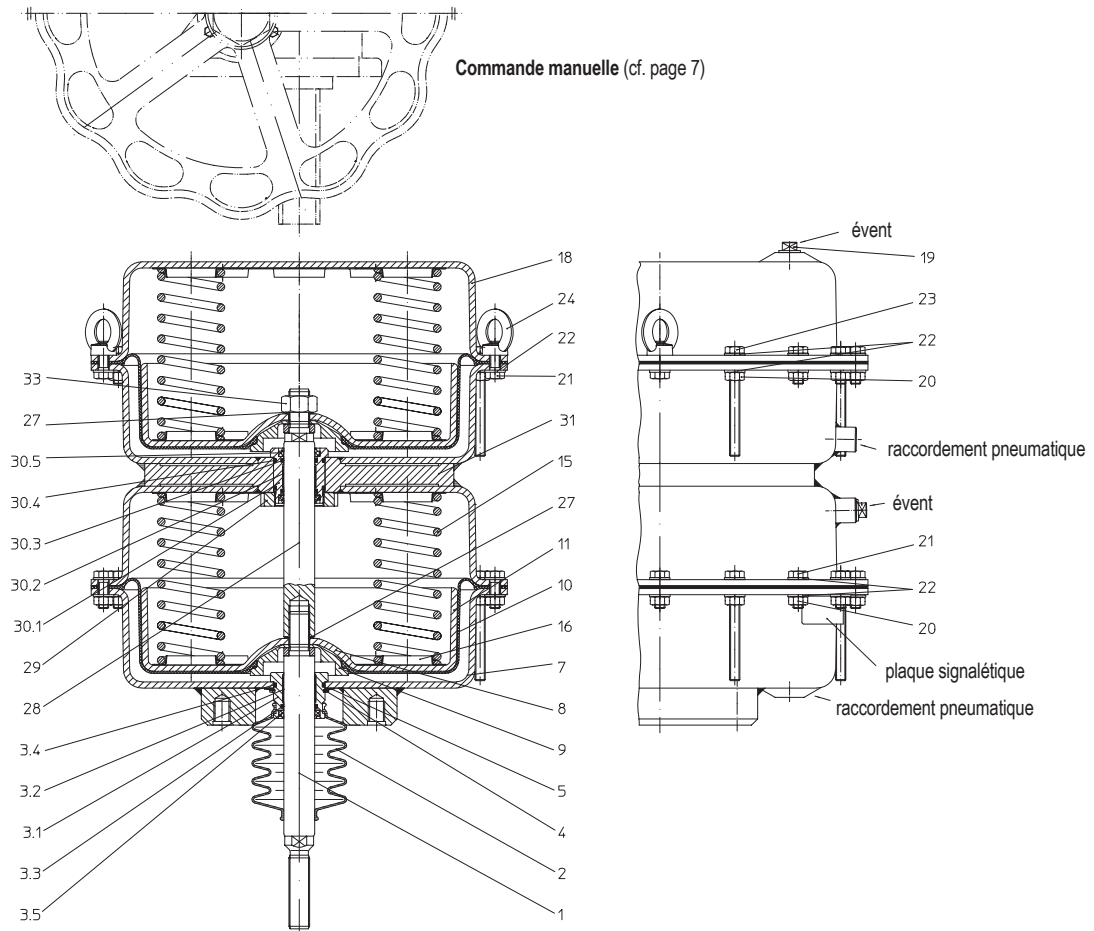
ARI-DP34 (montage sur 2 colonnes)		Surface de la membrane (cm ²)			800		
		Course nominale (mm)			30	50	65
Plage des ressort	Pression de commande nécessaire	Volume de remplissage (l)			Nombre de ressorts	Effort exercé par les ressorts	
(bar)	(bar)	Course 30	Course 50	Course 65	(pièce)	(N)	
0,2 - 1,0	1,2	3,8	5,5	6,9	4	1570	
	1,4	3,8	5,5	6,9	4	3140	
	2	3,8	5,5	6,9	4	7850	
	3	3,8	5,5	6,9	4	15700	
	4	3,8	5,5	6,9	4	23550	
	5	3,8	5,5	6,9	4	31400	
	6	3,8	5,5	6,9	4	39250	

Pression maximale admissible 6 bar

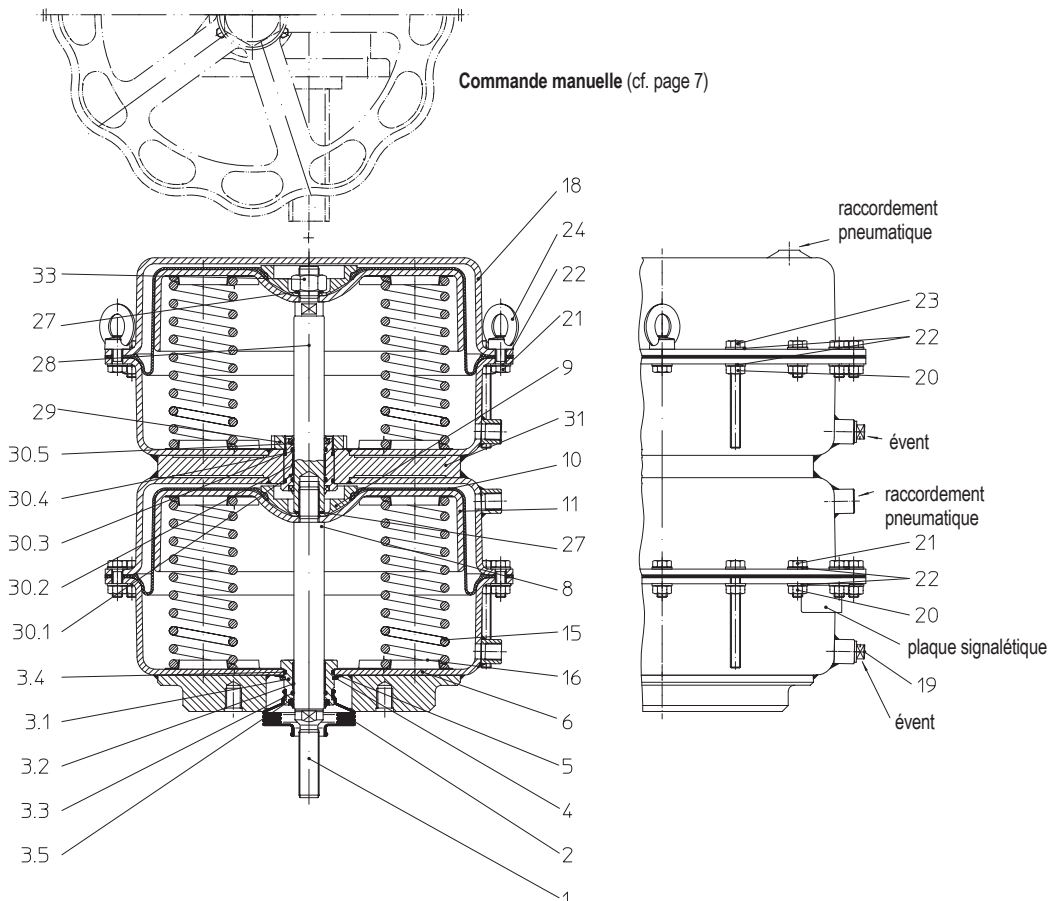
¹⁾ Pression maximale admissible 3,5 bar

Actionneur pneumatique ARI-DP34T

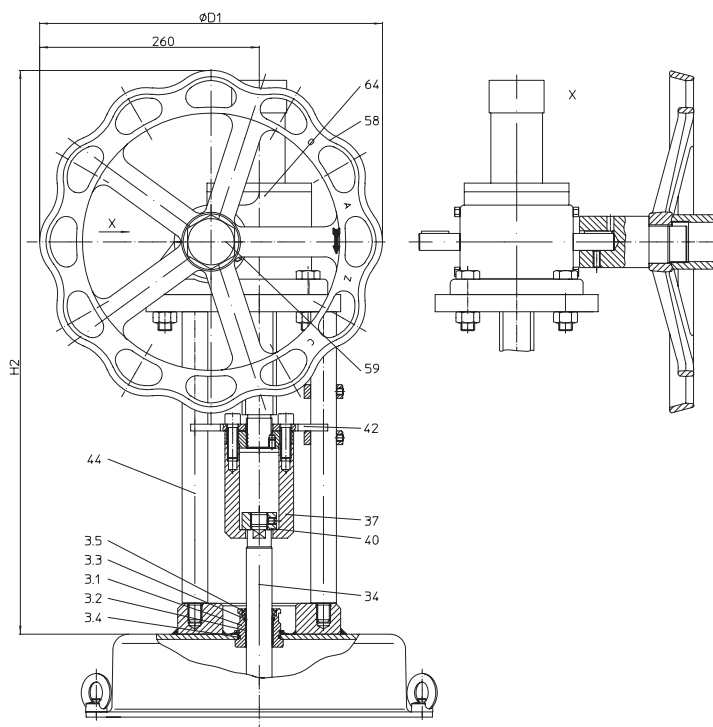
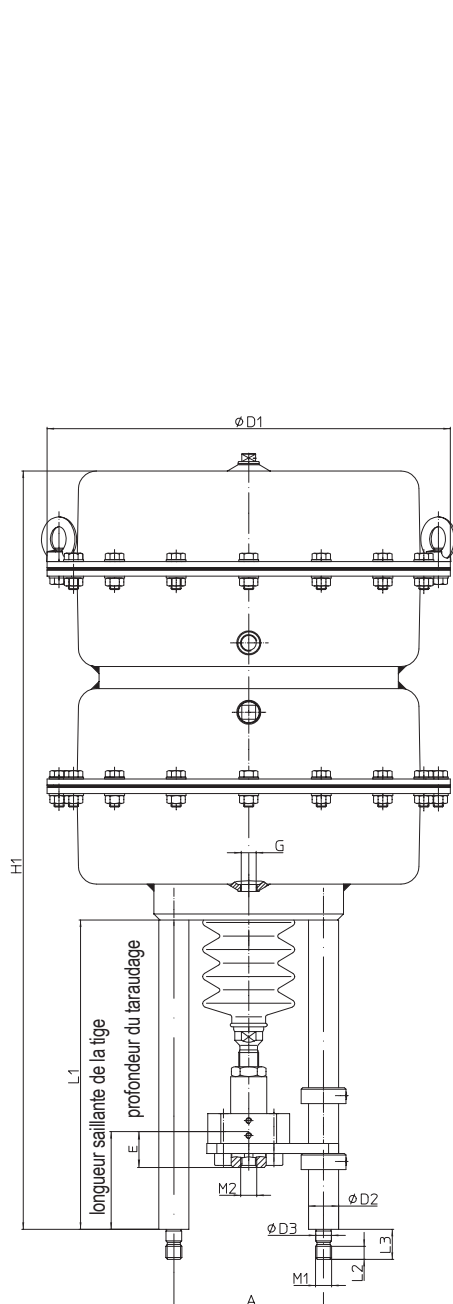
Mode de fonctionnement: Tige sortie en cas de coupure de l'alimentation pneumatique



Mode de fonctionnement: Tige rétractée en cas de coupure de l'alimentation pneumatique



Accessoires cf. page 13 et 14.



Commande manuelle montée sur la partie supérieure

Dimensions et poids

Type d'actionneur		ARI-DP34T montage sur 4 colonnes				
Ø A	(mm)	405				
H1 *	(mm)	678	708	728	760	770
L1 *	(mm)	228	258	278	310	320
A1	(mm)	150				
Ø D2	(mm)	30				
M1	(mm)	M16				
L2	(mm)	14 (19)				
L3	(mm)	30 (45)				
Ø D3	(mm)	16				
M2	(mm)	M16 / M20				
E max.	(mm)	36				
G	(inch)	3/8"				
Poids	(kg)	116				

* les hauteurs H1 des actionneurs varient par la longueur des colonnes d'écartement L1 qui résultent de la longueur saillante des tiges (83, 98, 130 mm) et des différentes plages de ressorts (points de départ) des actionneurs.

Commande manuelle		ARI-DP34T	
Ø D1	(mm)	400	
H2	(mm)	608	
Poids (avec servomoteur)	(kg)	157	

Effort des actionneurs: Tige sortie en cas de coupure de l'alimentation pneumatique

ARI-DP34T (montage sur 4 colonnes)		Surface de la membrane (cm ²)				(2x800) 1600		
		Course nominale (mm)				30	50	65
Plage des ressort	Pression de commande nécessaire	Volume de remplissage (l)			Nombre de ressorts	Effort exercé par les ressorts		
		Course 30	Course 50	Course 65		(pièce)	(N)	
0,2 - 1,0	1,2	7,6	11	13,8	8	3140	3140	3140
0,4 - 1,2	1,4	8,8	13,2	16,4	8	6280	6280	6280
0,8 - 2,4	2,7	8,8	13,2	--	16	12560	12560	--
1,0 - 2,0	2,4	--	--	13,6	8	--	--	15700
1,5 - 3,0	3,3	--	13,8	--	12	--	23550	--
2,0 - 4,0	4,5	--	13,8	13,6	16	--	31400	31400
2,1 - 3,0	3,3	13,8	--	--	12	32970	--	--
2,4 - 3,6	4	12,2	--	--	16	37680	--	--

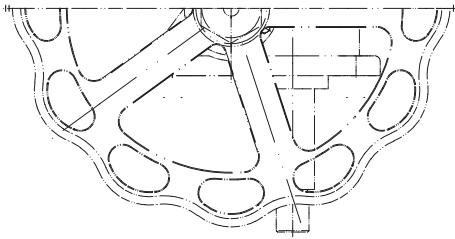
Effort des actionneurs: Tige rétractée en cas de coupure de l'alimentation pneumatique

ARI-DP34T (montage sur 4 colonnes)		Surface de la membrane (cm ²)				(2x800) 1600		
		Course nominale (mm)				30	50	65
Plage des ressort	Pression de commande nécessaire	Volume de remplissage (l)			Nombre de ressorts	Effort exercé par les ressorts		
		Course 30	Course 50	Course 65		(pièce)	(N)	
0,2 - 1,0	1,2	7,6	11	13,8	8	3140		
	1,4	7,6	11	13,8	8	6280		
	2	7,6	11	13,8	8	15700		
	3	7,6	11	13,8	8	31400		
	4	7,6	11	13,8	8	47100		
	5	7,6	11	13,8	8	62800		
	6	7,6	11	13,8	8	78500		

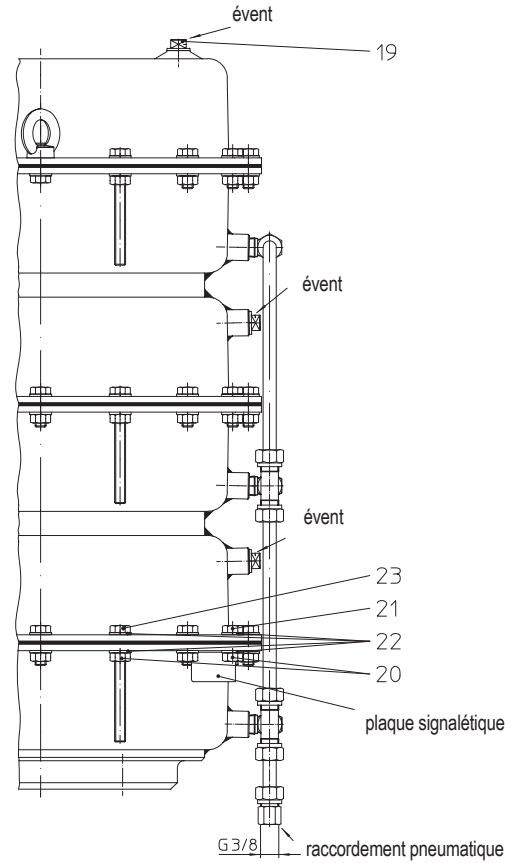
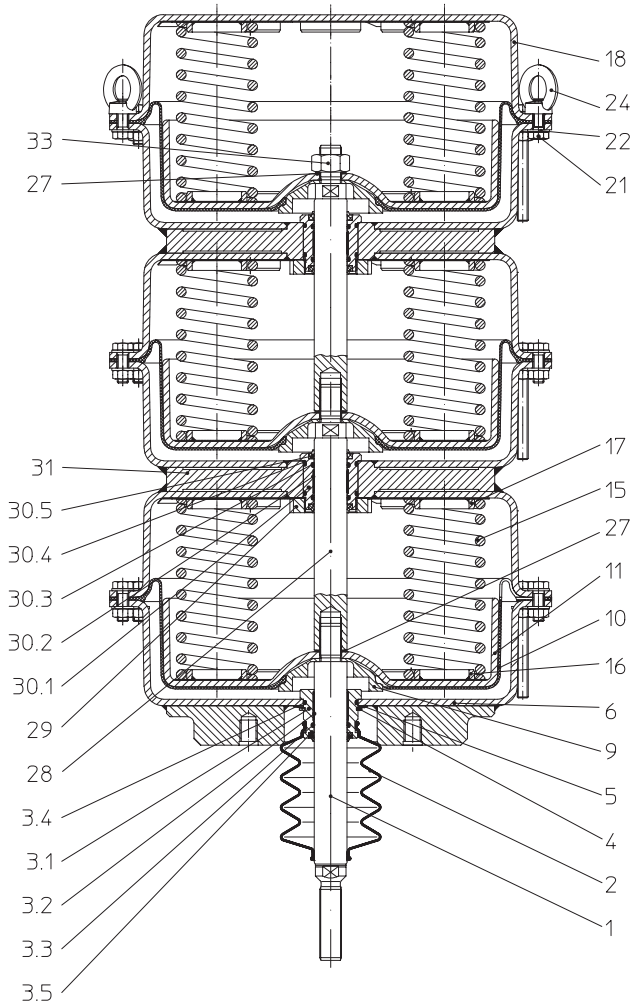
Pression maximale admissible 6 bar

Actionneur pneumatique ARI-DP34Tri

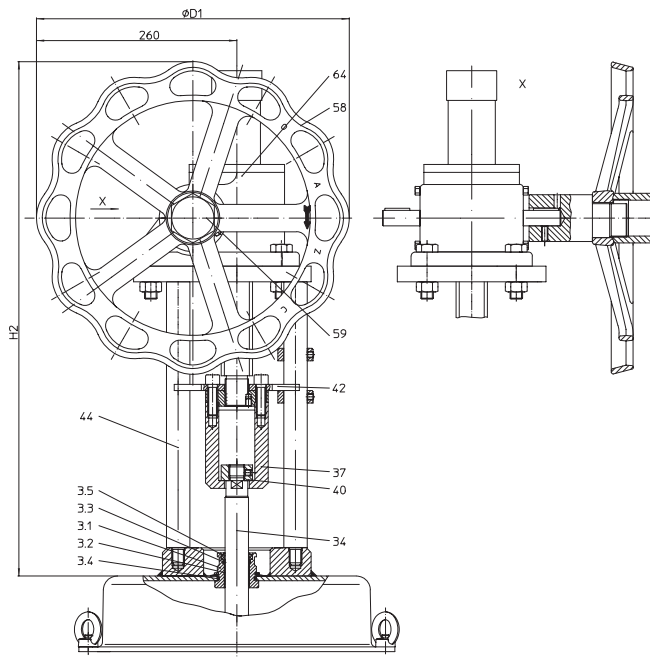
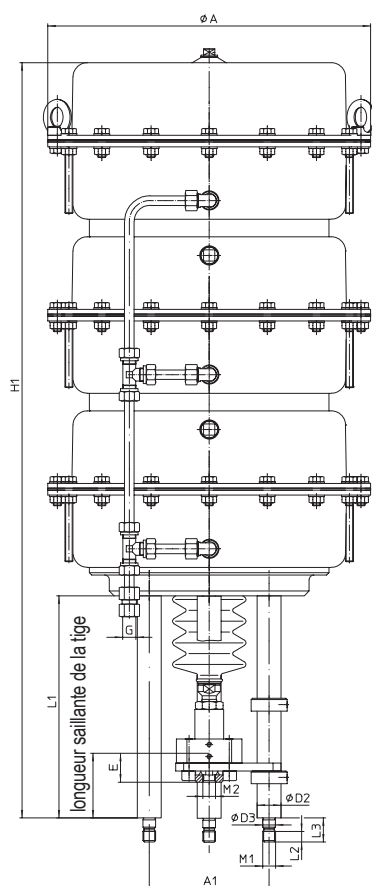
Mode de fonctionnement: Tige sortie en cas de coupure de l'alimentation pneumatique



Commande manuelle (cf. page 11)



Accessoires cf. page 13 et 14.



Commande manuelle montée sur la partie supérieure

E = profondeur du taraudage

Effort des actionneurs: Tige sortie en cas de coupure de l'alimentation pneumatique

ARI-DP34Tri (montage sur 4 colonnes)		Surface de la membrane (cm ²)				(3x800) 2400				
		Course nominale (mm)								
						30	50	65	75	
Plage des ressort	Press. de comm. nécess.	Volume de remplissage (l)				Nombre de ressorts	Effort exercé par les ressorts			
(bar)	(bar)	Course 30	Course 50	Course 65	Course 75	(pièce)	(N)			
0,2 - 1,0	1,2	11,4	16,5	20,7	--	12	4710	4710	4710	--
0,4 - 1,2	1,4	13,2	19,8	24,6	--	12	9420	9420	9420	--
0,55 - 2,4	2,7	--	--	--	24,6	24	--	--	--	12950
0,8 - 2,4	2,7	13,2	19,8	24,6	--	24	18840	18840	18840	--
1,0 - 2,0	2,4	--	--	20,4	--	12	--	--	23550	--
1,5 - 3,0	3,3	--	20,7	--	--	18	--	35325	--	--
2,0 - 4,0	4,5	--	20,7	20,4	--	24	--	47100	47100	--
2,1 - 3,0	3,3	20,7	--	--	--	18	49455	--	--	--
2,4 - 3,6	3,9	18,3	--	--	--	24	56520	--	--	--

Pression maximale admissible 6 bar

Dimensions et poids

Type d'actionneur	ARI-DP34Tri montage sur 4 colonnes										
Ø A	(mm)	405									
H1 *	(mm)	900	930			950		982		992	
L1 *	(mm)	228	258			278		310		320	
A1	(mm)	150									
Ø D2	(mm)	30									
M1	(mm)	M16									
L2	(mm)	14 (19)									
L3	(mm)	30 (45)									
Ø D3	(mm)	16									
M2	(mm)	M20									
E max.	(mm)	36									
G	(inch)	3/8"									
Poids	(kg)	150									

* les hauteurs H1 des actionneurs varient par la longueur des colonnes d'écartement L1 qui résultent de la longueur saillante des tiges (83, 98, 130 mm) et des différentes plages de ressorts (points de départ) des actionneurs.

Commande manuelle	ARI-DP34Tri	
Ø D1	(mm)	400
H2	(mm)	608
Poids (avec servomot.)	(kg)	191

Pos.	Désignation	Matériau
1	Tige	X20Cr13+QT, 1.4021+QT
2	Soufflet	EPDM50 ou 42CR
3.1	Guidage *	X20Cr13+QT, 1.4021+QT
3.2	Bande *	PTFE + 25%C
3.3	Joint (tige) *	NBR
3.4	Joint (guidage) *	NBR
3.5	Racleur *	NBR
4	Circlip	FSt - A3B
5	Plaque ressort	FSt (Fe/Zn12C)
6 / 7	Couvercle	DD13+QT, 1.0335+QT (revêtement pulvérulent)
8	Entretoise	X20Cr13+QT, 1.4021+QT
9	Bague de blocage	DD13+QT, 1.0335+QT (Fe/Zn12C) ou X20Cr13+QT, 1.4021+QT
10	Membrane *	NBR + tissu
11	Coupelle de membrane	DD13+QT, 1.0335+QT (Fe/Zn12C)
12	Joint	NBR
13	Entretoise	X20Cr13+QT, 1.4021+QT
14	Ecrou de blocage	8 - A4G
15	Ressorts *	FDSiCr
16	Plot de centrage du ressort	DC01, 1.0330 (Fe/Zn12C)
18	Couvercle	DD13+QT, 1.0335+QT (revêtement pulvérulent)
19	Bouchon	Polyéthylène
20	Ecrou	8 - A4G
21	Vis	8.8 - A4G
22	Rondelle	St - A4G
23	Vis	8.8 - A4G
24	Vis	C15, 1.0401 - A4G
27	Bague usit	St / NBR
28	Prolongateur de tige	X20Cr13+QT, 1.4021+QT
29	Ecrou	St
30.1	Guidage *	X20Cr13+QT, 1.4021+QT
30.2	Bande *	PTFE 25%C
30.3	Joint *	NBR
30.4	Joint *	NBR
30.5	Racleur *	NBR
31	Entretoise intermédiaire	DD13+QT, 1.0335+QT (revêtement pulvérulent)
33	Ecrou	8-A4G
34	Prolongateur de tige	X20Cr13+QT, 1.4021+QT
36.1	Guidage *	X14CrMoS17+QT, 1.4104+QT
36.2	Bande *	PTFE +25%C
36.3	Joint *	NBR
36.4	Joint *	NBR
36.5	Racleur *	NBR
37	Entretoise	X20Cr13+QT, 1.4021+QT
38	Vis	8.8 - A4G
39	Rondelle	St - A4G
40	Ecrou	X20Cr13+QT, 1.4021+QT
42	Etrier anti-torsion	S235JR, 1.0037
43	Vis cylindrique	8.8 - A4G
44	Colonne de montage	11SMn30+C, 1.0715+C (Fe/Zn12C)
47	Tige	X20Cr13+QT, 1.4021+QT
48	Traverse	EN-JS1049, EN-GJS-400-18U-LT (Fe/Zn12C)
50	Rondelle axiale	St
51	Couronne axiale	St
52	Manchon taraudé	CuZn35Ni3Mn2AlPb-R490, CW710R-R490
53	Goupille d'arrêt	St, Cu
54	Graisser	5.8 - A4G
55	Couvercle de traverse	S235JR, 1.0037 (Fe/Zn12C)
58	Volant	Fe P01, 1.0330 (revêtement époxy)
59	Capot de protection	11SMn30+C, 1.0715+C (revêtement époxy)
64	Mécanisme de manœuvre de la tige	

* Pièces de rechange

Domaines d'utilisation

Les actionneurs sont prévus pour être montés directement sur les robinets de régulation. Ils offrent des forces de régulation élevées avec des temps de manoeuvre réduits. Pour toutes questions, consulter le fournisseur ou le fabricant.

Construction et mode de fonctionnement

Les actionneurs convertissent les signaux de commande pneumatiques en effort de poussée. Des ressorts internes fournissent la force de rappel nécessaire. En cas de défaillance du système d'air comprimé, les ressorts ramènent le mécanisme dans sa position initiale.

La membrane déroulante donne des mouvements de tige linéaires sur l'ensemble de la course.

Mode de fonctionnement de l'actionneur „Fermeture par ressorts, ouverture par la pression de commande“, „Fermeture par la pression de commande, ouverture par ressorts“.

Si les actionneurs sont déjà montés sur les tuyauteries, il est possible de modifier facilement leur mode de fonctionnement sans pièce supplémentaire ni outillage spécial.

Les ressorts et la membrane déroulante sont prévus pour un minimum d'1 million de cycles complets.

Accessoires

Positionneur	La course du robinet est modifiée en fonction du signal de commande. Les fluctuations du signal sont stabilisées. - pneumatique - électro-pneumatique (cf. page 14)
Contact de fin de course	Signale que la fin de course est atteinte. - électrique: action mécanique (cf. page 14) - par induction: action sans contact (cf. page 14)
Détecteur de proximité en boîtier	Signale que la fin de course est atteinte.
Potentiomètre en boîtier	Indication analogique de la course. La résistance du potentiomètre est réglée proportionnellement au positionnement mécanique de l'actionneur.
Transmetteur de position en boîtier	Indication analogique du réglage. Fournit un signal de sortie continu proportionnel au positionnement mécanique de l'actionneur.
Electrovanne 3/2 voies	Joue le rôle d'un robinet de régulation pour l'actionneur.
Clapet de blocage	bloque l'actionneur en cas de coupure de l'alimentation pneumatique, jusqu'au rétablissement de l'alimentation (cf. page 14)
Kit mano-détendeur	Pour conditionner l'air comprimé (cf. page 14)
Limiteur de course mécanique	Sur demande.

Lors de la commande, prière d'indiquer:

- Type d'actionneur
- Mode de fonctionnement
- Plage des ressort
- Course nominale
- Les dimensions de raccordement du robinet
- Les éventuels accessoires

Exemple:

ARI-DP34, Effort des actionneurs pour le mode de fonctionnement: tige sortie en cas de coupure de l'alimentation pneumatique, 1,5-3bar, Course 50mm, A= 100mm, longueur saillante de la tige= 83mm, M2= M12, E= 15mm.

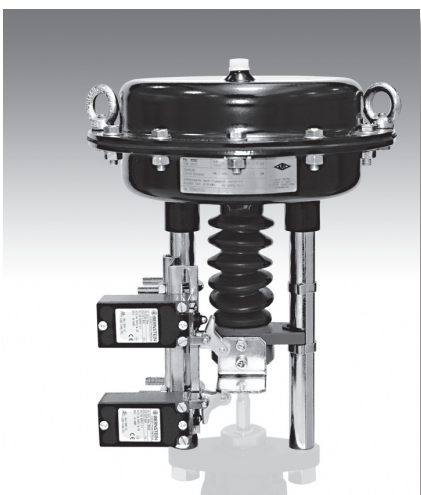
Dimensions en mm
Poids en kg
Pressions en bar(gauge) (surpression)
1 bar $\hat{=}$ 10 ⁵ Pa $\hat{=}$ 0,1 MPa



Positionneur électronique monté directement sur l'actionneur



Positionneur électronique monté sur colonne selon DIN IEC 60534 partie 6



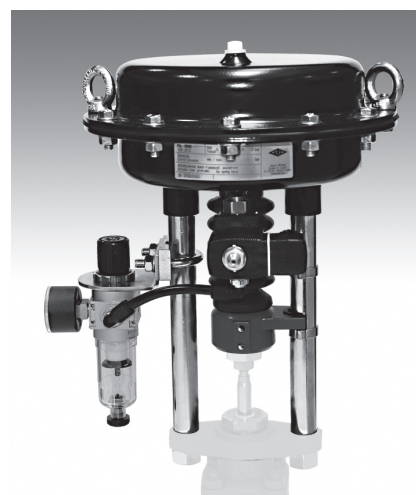
Contact de fin de course (électrique: action mécanique)



Contact de fin de course (par induction: action sans contact)



Clapet de blocage



Kit mano-détendeur